

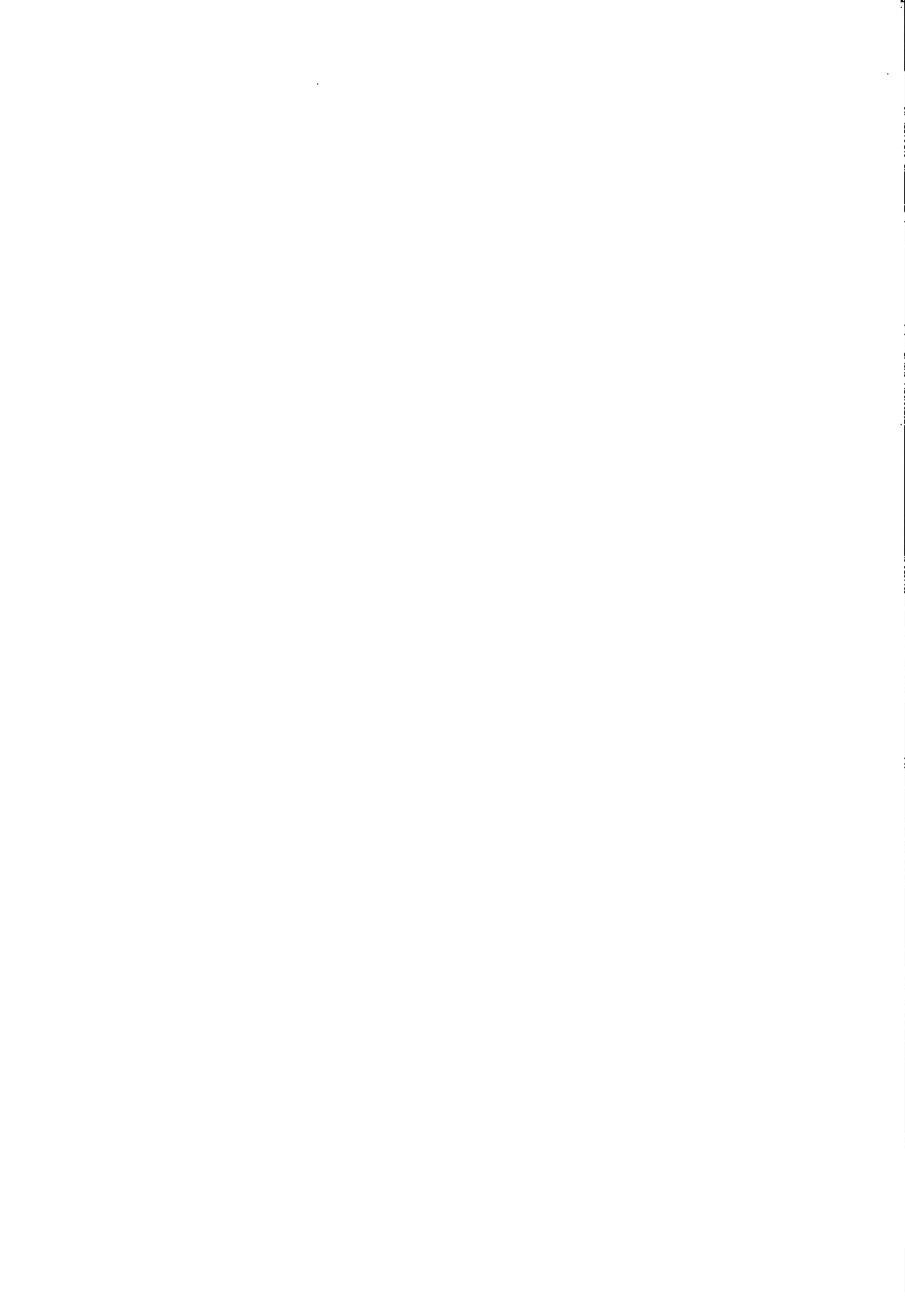
Informes y trabajos 3

Excavaciones en el exterior 2008

Instituto
del
Patrimonio
Cultural
de
España

09/2009





Excavaciones en el exterior 2008

Informes y trabajos



INSTITUTO DEL PATRIMONIO CULTURAL DE ESPAÑA

- Antón Castro Fernández, Subdirector General del IPCE.
- Carlos Jiménez Cuenca, Subdirector Adjunto del IPCE.
- María Domingo Fominaya, Jefe del Área de Formación, Documentación y Difusión del IPCE.
- Concha Martín, Jefe del Servicio de Arqueología. IPCE.
- Antonio Sánchez Luengo, Jefe del Servicio de Documentación. IPCE.
- Antonio Rodríguez Fernández, Coordinador de Publicaciones. IPCE.
- Javier Molero Lazo, Diseño y Maquetación. Fototeca Digital. IPCE.
- Natalia Moreno, Diseño y Maquetación. IPCE.



MINISTERIO DE CULTURA

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA
Subdirección General
de Publicaciones, Información y Documentación

© de los textos y las fotografías, los autores

NIPO: 551-09-069-7



MINISTERIO
DE CULTURA

Ángeles González-Sinde
Ministra de Cultura

Mercedes E. del Palacio Tascón
Subsecretaria de Cultura

Ángeles Albert
Directora General de Bellas Artes y Bienes Culturales

Índice

Introducción	7
Egipto:	
Heracleópolis Magna (Ehnasya El Medina, Beni Suef), Egipto. Informe sobre las excavaciones de la campaña de 2008 <i>Carmen Pérez Die</i>	17
Oxirrinco (El Bahnasa-Egipto). Memoria provisional de los trabajos realizados en el yacimiento en la campaña de 2008 <i>Josep Padró, Asan I. Amer, Nuria Castellano, Marguerite Erroux-Morfin, Mª Luz Mangado, José Javier Martínez, Maite Mascort, Esther Pons, Nuria Rodríguez y Eva Subías</i>	29
Etiopía:	
Primeras prospecciones geoarqueológicas en el valle de Mieso (sur de Afar, Etiopía) <i>Ignacio de la Torre y Alfonso Benito Calvo</i>	39
Arqueología de las misiones jesuitas ibéricas del siglo XVII en la región del lago Tana (Etiopía) <i>Víctor M. Fernández Martínez, Jorge de Torres y Jaime Almansa</i>	45
Arqueología de los pueblos nilóticos: una prospección arqueológica y etnoarqueológica de la región de Gambela (Etiopía occidental) <i>Alfredo González-Ruibal, Xurxo Ayán Vila, Álvaro Falquina Aparicio y Yonatan Sable Chemere</i>	53
Guatemala:	
Proyecto La Blanca (Guatemala). Investigaciones arqueológicas en la temporada de campo 2008 <i>Cristina Vidal Lorenzo y Gaspar Muñoz Cosme</i>	63
Italia:	
XII campaña de excavación en <i>Tusculum</i> (Monte Porcio Catone, Lacio) <i>Trinidad Tortosa</i>	71
Excavación arqueológica en el Teatro Greco de Villa Adriana. Campaña de 2008 <i>Rafael Hidalgo</i>	85
La Casa de Ariadna o <i>dei Capitelli Colorati</i> (Pompeya) (VII, 4, 51 y 31) y <i>Via degli Augustali</i> . Excavaciones y proyecto de restauración. Campaña 2008 <i>Albert Ribera i Lacomba et alli</i>	93
La ciudad romana de Cosa. Arqueología de un enclave comercial mediterráneo <i>Mercedes Roca Roumens y Mª Isabel Ferández García</i>	105
La Villa de Rufio (Giano dell'Umbria, Italia) y su inserción territorial: hipótesis para una investigación combinada (campaña 2008) <i>I. Grau Mira y J. Molina Vidal</i>	111
La casa de la Diana Arcaizante. Campaña 2007-2008. (Pompeya, VII, 6, 3) <i>José María Luzón, Irene Mañas, María del Carmen Alonso, Elena Castillo, Fabiola Salcedo y Miguel Alonso</i>	117
El Garum de Pompeya y Herculano (2008-2012). Síntesis de la primera campaña del proyecto hispano-italiano <i>D. Bernal, D. Cottica y A. Zaccaria</i>	125

La minería romana de oro en Italia: la Bessa (Biella) como precedente republicano de la minería aurífera en <i>Hispania</i>	139
<i>Javier Sánchez-Palencia y Alberto Vaudagna</i>	
Monte Testaccio: campaña de excavación 2008	147
<i>José María Blázquez Martínez y José Remesal Rodríguez</i>	
Jordania:	
De Roma al Islam. Tecnología y tipología arquitectónica en transición.	
Campaña de 2008	
<i>Ignacio Arce</i>	151
Excavaciones en Jebel Al-Mutawwaq (Zarqa, Jordania). Julio-agosto 2008	
<i>Juan Fernández-Tresguerres Velasco</i>	161
Líbano:	
La necrópolis de Tiro-Al Bass: campaña de excavaciones arqueológicas de 2008	
<i>María Eugenia Aubet</i>	169
Marruecos:	
Arte rupestre, Paisaje y Poblamiento en el Alto Atlas. Primera campaña en el Valle de Oukaimeden	
<i>Marisa Ruiz-Gálvez, Youssef Bokbot, Abdelkhalek Lemjidi, Hipólito Collado, Juan José Durán, Blanca Samaniego y Eduardo Galán</i>	173
Perú:	
Proyecto La Puntilla (Nasca, Ica, Perú). Avances de las investigaciones. 2008	
<i>Pedro V. Castro Martínez, Juan Carlos De La Torre Zevallos y Trinidad Escoriza Mateu</i>	181
Siria:	
IV campaña del Proyecto Arqueológico Medio Éufrates Sirio.	15
Sondeos en Tall Qabr Abu al-'Atiq: de los orígenes de la ciudad al período Asirio Medio	
<i>Juan Luis Montero Fenollós, Shaker al-Shbib, Ignacio Márquez Rowe y Francisco Caramelo</i>	191
Aportaciones al estudio del neolítico del valle del Éufrates (Siria):	
campaña de excavaciones en Tell Halula de 2008	
<i>M. Molist, J. Anfruns, M. Bofill, F. Borrell, R. Buxó, X. Clop y O. Vicente</i>	201
La ocupación prehistórica al oeste de Homs: Campañas de 2008	
<i>A. Balbo, J. Boix, J.J.Ibañez, E. Iriarte, X. Terradas, M. Haïdar-Boustani, M. Al-Maqdissi, A. Armendariz, J. González Urquijo, T. Lauzen, J. Tapia, L. Teira, A. Rodríguez, J. Santana, L. Zapata, y M. Himi</i>	209
Tanzania:	
Proyecto de orígenes humanos en la garganta de Olduvai (Tanzania). Nuevas excavaciones en Flk Zinj y su paisaje: aportaciones al debate de su significado conductual	
<i>M. Domínguez-Rodrigo, A. Mabulla, H. Bunn, F. Díez-Martín, R. Barba Egido, J. Yravedra, G. Ashley, M. Prendergast y A. Sánchez</i>	229
El achelense de Peninj (Lago Natron, Tanzania): excavación arqueológica en ES2-Lepolesi en la campaña de 2008	
<i>Fernando Díez Martín, Rebeca Barba, José Ángel González y Luis de Luque</i>	257
Uruguay:	
Dinámica constructiva y formación de un asentamiento monumental en el valle de Caraguatá (Tacuarembó)	
<i>Camila Gianotti García, Felipe Criado Boado, Yolanda Seoane, Cristina Cancela, Gustavo Piñeiro, Nicolás Gazzán e Irina Capdepont</i>	265

Uzbekistán:

Aplicación de nuevas técnicas y metodologías arqueológicas en la estepa asiática,
y sistematización de resultados (Termez, Uzbekistán)

J. M. Gurt y Esparraguera 275

Heracleópolis Magna (Ehnasya El Medina, Beni Suef), Egipto. Informe sobre las excavaciones de la campaña de 2008

M. Carmen Pérez Die
Museo Arqueológico Nacional

El principal objetivo de las excavaciones de la Misión Arqueológica Española en Heracleópolis Magna es conocer la historia de la ciudad de Ehnasya el Medina, antigua Nen-nasu, designada por los griegos Heracleópolis Magna, al asociar al dios local Herishef con el griego Heracles. El proyecto está vinculado al Museo Arqueológico Nacional y la campaña de 2008 ha sido financiada en su totalidad por el Ministerio de Cultura¹.

Los trabajos de 2008 han supuesto una continuación de los iniciados en años anteriores y se han centrado en varios aspectos como son la excavación, documentación y restauración de la necrópolis del Primer Periodo Intermedio/inicios del Reino Medio y del Templo de Herishef. Asimismo se ha trabajado en la restauración de los objetos que forman parte de la Exposición “120 años de Arqueología Española en Egipto”, inaugurada el 6 de abril de 2009 en el Museo de El Cairo.

The main aiming of the Herakleopolis Magna site's excavation by the Spanish Archaeological Mission is to elucidate the Ehnasya el Medina's occupational history. Ehnasya el Medina was the former Nen-nesu, known by the Greeks as Herakleopolis Magna due to the association between the local god Herishef with the Greek one Heracles. The Spanish National Archaeological Museum is in charge of the project, totally financed by the Spanish Culture Ministry².

Excavación

A. INTERVENCIONES EN EL TEMPLO DE HERISHEF

Los trabajos han consistido en la limpieza de las estructuras arquitectónicas del Templo excavado por Naville en 1891 y por Petrie en 1904. La presencia de la capa freática ha impedido, no obstante, culminar nuestros trabajos. En cualquier caso, debemos señalar la puesta en práctica de un proyecto del gobierno egipcio para proceder a la eliminación del agua de la capa freática por medio de un sistema de bombas subterráneas. La finalización del proyecto permitirá la mejor preservación del monumento y la continuación de los trabajos en mejores condiciones que las presentes (Fig. 1).

TEMPLO ANTES DE LA EXCAVACIÓN

Hemos realizado un plano con el esquema de la planta del templo que deberá ser terminado en futuras campañas, en

The 2008 campaign carries on with the field work realised in the previous years. It focus on various fields such as excavation, register and restoration tasks in the Necropolis of the First Intermediate Period/early Middle Kingdom and in the Herishef's Temple. The pieces belonging to the “120 years of Spanish Archeology in Egypt” exposition, which was opened on April the 6th 2009 in the Cairo's Museum, have been as well restaured.

donde se han indicado las principales partes del santuario así como los sondeos realizados al sur del mismo (Fig. 2).

Los resultados de la presente campaña pueden resumirse como siguen:

Patio: (Fig. 3)

Hemos continuado con la eliminación de los rellenos modernos que no son consecuencia de una deposición natural o geológica, sino de una acción deliberada, realizada quizás por el propio Petrie, al excavar la sala hipóstila y depositar la tierra de la excavación en el patio de entrada. Han sido hallados materiales modernos, como plásticos, vidrios, etc.

Estos rellenos han sido eliminados hasta donde nos ha permitido el nivel de la capa freática en el momento de su aparición. Hay que señalar que en el mes de noviembre el agua sube rápidamente debido a la apertura de las compuertas de la presa de Asuán y que en pocos días todo el terreno se inunda haciéndose imposible la continuación de los trabajos. Tras la limpieza ha aparecido un enlosado de piedra que pudo ocupar todo el patio, pero que por el momento no hemos podido documentar en su totalidad. En la zona septentrional del patio están depositados los dinteles que estuvieron situados en el arquitrabe del pórtico y que hoy están caídos y apoyados en el suelo, todos ellos con los títulos de Ramsés II (Figs. 4 y 5).

Pórtico: (Fig. 6)

El patio da acceso al pórtico, de planta rectangular, que estuvo precedido de una hilada de columnas situadas sobre grandes basas de granito (Fig. 7). Las columnas se guardan en la actualidad en diferentes museos del mundo y no se conserva ninguna en el Templo. Ha podido evidenciarse que las dimensiones de las basas son diferentes, especialmente en lo

The Department of Egyptian Antiquities of the National Archaeological Museum located in Madrid carries out a research project financed by the Spanish Ministry of Culture in the old city of Herakleopolis Magna, known today as Ehnasya el Medina. During the November 2008 the following work was completed¹:

Excavation

I.A NECROPOLIS OF THE FIRST INTERMEDIATE PERIOD/EARLY MIDDLE KINGDOM (FIGS. 14 -20)

The site excavation realised by the Spanish Archaeological Mission has started in 2000. In 2008 the excavation focused on areas C-15, C-19 and C-21.

Area C-15

The area C-15 excavation, situated at the eastern edge of the necropolis, was started in 2003. The 2008 campaign consisted in excavating the vaulted adobe remains of two buildings found in 2007, bringing them to light. These two enclosures correspond to UE 40 and UE 135.

UE 40

Rectangular adobe construction (7 m. x 1.5 m. x 1.5 m.) with



Fig. 1 Templo de Herishef antes de los trabajos españoles.

referente a su altura. La limpieza del recinto ha permitido descubrir diferentes hiladas en los muros que corresponden a varias fases en el edificio. Al fondo del pórtico y en los dos costados laterales, Ramses II levantó una serie de grandes bloques con inscripción que relatan su titulatura. En el extremo occidental apareció un fragmento de fuste de columna de pórfido y una nueva inscripción con parte de los títulos de Ramses II (Figs. 8 y 9).

Sala hipóstila: (Fig. 10)

Se ha procedido a la limpieza de la sala hipóstila a la que se accede desde el pórtico a través del vano norte. Se ha identificado un pavimento y se han liberado de escombreras los bloques que allí se encuentran. La sala hipóstila está prácticamente desmantelada y solo quedan algunas basas que Petrie

a vaulted roof and a south oriented door. The interior wall was covered with dark brown clay. Earlier occupation of this place corresponds to a burial chapel with a tomb. When the vault was removed, two types of pottery fragments appeared: white, made from desert sand, and red, typical of the First Intermediate Period. Fragments of large white receptacles with small plates used as lids were found. The red pottery includes dishes, plates etc.

EU 135

Square and with vaulted roofs, this building was linked to burial house nº 1396. The access door in the North wall was bricked up with mud bricks; the whole building was burned. When the walls and floor of the enclosure were unearthed, a deeper layer was reached with 'Meydum' cups. In an earlier archaeological level, a group of tombs, the oldest found so far, was discovered. They are very poor individual burials, which occupy small square structures, facing NE-SE.

Areas C-19 and C-21

Situated at the extreme SW of the necropolis, the excavation was started in 2006.

C-19

In this zone, a tomb from the First Intermediate/early Middle Kingdom was found in 2007. During the surrounding zone



Fig. 2 Planta del Templo de Herishef.

excavation in 2008, abundant badly damaged remains of a false door and a whole one were found close to the NW of the stone chamber, as well as remains of offering tables .

C-21

Located north of the area above. In this area two mud brick structures appeared, separated by a wall. The North building (UN 5) is a vaulted space, with three chambers. The walls were completely red, perhaps due to a fire, and on the floor a layer of red clay was found, covering another black layer with very little material. The other enclosure, in South (UN 6), was separated from the previous one by a wall. This building, forming a rectangle 3.80 m. long x 0.80 m. wide, is constituted by two chambers separated in turn by another wall. The mud brick roofs had fallen down. Both enclosures a layer of red rubble was again discovered, on top of the black layer.

On the separating wall appeared a false door, which had collapsed and been displaced from its original location.

I. B TEMPLE OF HERYSHEF (FIGS. 1-13)

The Temple was discovered by Naville in late 19th century and partly excavated by Petrie at the beginning of the 20th century. In 1966 the Spanish Mission excavated the SE cor-



19

Fig. 6 Pórtico. Vista general.



Fig. 9 Títulos de Ramsés II.



Fig. 8 Fuste de columna.



Fig. 7 Basas de columnas.



Fig. 3 Patio.



Fig. 4 Patio. Detalle.



Fig. 5 Patio. Detalle.

asigna al periodo más tardío del edificio (Dinastía XXX), que se asientan con relativa frecuencia en bloques de piedra rectangulares.

Santuário: (Fig. 11)

El santuario, la estancia más septentrional del edificio, estaba completamente inundado por el agua y fue imposible iniciar su limpieza y excavación.

ner of the courtyard and found a colossus of Ramesses II. In 2004 the field work was started again, starting to clean the Temple. In 2008 it was decided to realise an in-depth cleaning of the whole area, removing the rubble which had been accumulated over the years. The aim was to get as close as possible to the lowest levels reached by Petrie to try to discover if there was still any intact area which we could work on later.

As we had expected, the presence of water has, to a great extent, prevented us from achieving this aim. However, a project has been designed by the Egyptian government to drain the water from the phreatic layer by a system of underground pumps. The project fulfillment will improve the monument conservation in the future and will mean better conditions to carry on the field work.

Work was done in two areas :

IB.1. Zone to the South of the Temple

First of all, the main N-S axis was identified, passing through the door of the Temple, across the portico. On the south of the courtyard a grid was set out with six 5×5 m², numbered 1-6, from East to West and North to South, just at

ZONA AL SUR DEL TEMPLO (FIGS. 12 Y 13)

En primer lugar, se ha establecido un eje principal Norte-Sur que atraviesa el acceso al Templo de Herishef a través del pórtico. Al sur de todo este sector, denominado B, se han planteado seis cuadrículas de 5 x 5 metros, numeradas del 1 al 6, de Este a Oeste y de Norte a Sur, justo en el límite de la hondonada en la que se encuentra el Templo. Se decidió intervenir sólo en las B-1, B-2, B-3 y B-4. Desde los inicios se vio claro que este gran depósito que rodea el templo está constituido por remociones del terreno realizadas en épocas antiguas, dado que en el lado Este de la cuadrícula B-3, en su cota más baja se recogieron fragmentos de *sigillata* clara junto con otros del Primer Periodo Intermedio.

B. NECRÓPOLIS DEL PRIMER PERÍODO INTERMEDIO/INICIOS DEL REINO MEDIO

La excavación de esta necrópolis se lleva a cabo de forma continuada desde el año 2000, después de una serie de trabajos realizados entre 1968-1979 por Almagro y Presedo. Durante la campaña de 2008 se ha trabajado en dos sectores situados en los extremos oriental y occidental del cementerio, que son una continuación de los trabajos de años anteriores.

SECTOR ORIENTAL (FIG 14).

En 2006 y 2007 fueron halladas dos tumbas de piedra y algunas habitaciones abovedadas hechas en adobe. Todos los recintos habían sido incendiados, quizás intencionadamente, y toda el área estaba destruida y en semirruina (Fig.15). Durante la campaña de 2008 han sido excavados los recintos de adobe, orientados N-S, que en total tienen unas dimensio-

the edge of the hollow where the Temple is located. Once the surface had been cleared and taking advantage of the partial removal of the North and East slopes, the different stratigraphic units in grid squares 1 (N and E edges), 2 (N edge) and 3 (E edge) were documented. The excavation is not finished yet.

IB.2. Work in the Temple

The field work carried out in 2008 campaign will be reported following the architectonic scheme, starting the description from the South, where the door or pylon shall be located, however it has not been found yet.

B.2.1 The courtyard (Patio)

This area contained statues resting on bases, which are all that remain. All the area is at the present time flooded.

In the north area of the patio, some stone slabs from the original floor have been unearthed, which have been covered with other limestone slabs from a later date. It seems that the most ancient slabs have originally paved the whole of the courtyard. There are still some fallen lintels which shall have originally been placed on top of the columns of the portico, with inscriptions mentioning Ramesses II.



Fig. 19 Área C-15. Depósito cerámico



Fig. 20 Área C-15. Individuos.



Fig. 10 Sala Hipóstila.



Fig. 11 Santuario.

B.2.2 The portico

The rectangular portico could be reached through the courtyard. At the front there were a line of columns on granite bases. These columns are not conserved in the Temple. The most important building phases were led by Ramesses II, a series of great blocks have inscriptions referring his titles.

The work started in 2004 by the Spanish Archaeological Mission has been carried on by the removal of the modern earth filler in the interior of the portico. We found two different phases with notable differences. The older, lower one has homogeneous material and dimensions, while the later and therefore higher one, is composed of irregular elements with different dimensions, although the



Fig. 12 Zona al sur del Templo.

latter is more monumental. The cleaning of the portico has also enabled us to observe the bases of the columns. It is obvious that the dimensions of each one are different, they have particularly different high.

At the western end of the portico there is a series of blocks engraved with the incomplete titles of Ramesses II, arranged in rows which may belong to an older chronology; part of the inscription is missing, at first sight because a block has fallen. Cleaning the back of the block, appeared the part of the missing inscription, with the titles of Ramesses II, what Petrie has not discovered when he led the excavations.

B 2.3 The hypostyle hall

The hypostyle hall, reached crossing the portico was cleaned. A floor has been identified and the blocks found there were cleared of rubble so far as the water allowed it.

Inside the hypostyle hall various precincts near the sanctuary were excavated. These were not documented by Petrie and their function is unknown. We began to uncover the floor of the precinct furthest to the East, but we could not carry on because of the water presence

B 2.4. The sanctuary

The sanctuary, the most northerly room of the building, was



Fig. 13 Zona al sur del Templo. Detalle.

nes de 8 m. de largo por 4 m. de ancho , lo que supone una superficie de 32 m². Dentro de las estructuras de adobe fueron hallados varios fragmentos (Figs. 16 y 17) de estelas de falsa puerta y otra completa, aunque desplazada de su lugar original (Fig. 18). También se encontraron dos mesas de ofrendas en piedra caliza. Algunos esqueletos fueron depositados entre las ruinas de estas habitaciones en época posterior a su destrucción. Fragmentos de paredes de tumbas, dos depósitos de cerámica de época heracleopolitana y algunas copas meydum completan los hallazgos de este área.

SECTOR OCCIDENTAL

En 2008 hemos excavado dos cámaras abovedadas encontradas en 2004. En el interior de una de ellas se había colocado un depósito de cerámica que apareció fragmentada (Fig. 19). En la otra hemos hallado dos individuos muy bien conservados, acompañados de copas tipo meydum (Fig. 20).

completely flooded and the water made impossible to start clearing it .

Studies by the Pottery (Figs. 21 and 22).

The objective of this campaign was to distinguish and characterise the ceramic material's style change, noticed some years ago more precisely by recording and drawing a good sequence of pottery fragments extracted from the oldest levels. At this point we can not say if these deposits laid down in situ or if they come from a post-depositional process that are not fully understood so far. About 30 contexts from Area 15 could be recorded, with the result that about 250 fragments and vessels were drawn and analysed. The ceramic material in Areas 19 and 21 was entirely of First Intermediate Period/early Middle Kingdom alongside with the relatively well documented range of ceramic material from other parts of the site. Several remarkable vessels of large size were found, amongst them one intact example of a type that resembles Sediment type 87s. Many of them were found in situ, what adds to its importance. Working on this material in the future can enable us to know what a full set of tomb offerings in Herakleopolis Magna in the



Fig. 15 Necrópolis. Recintos quemados.

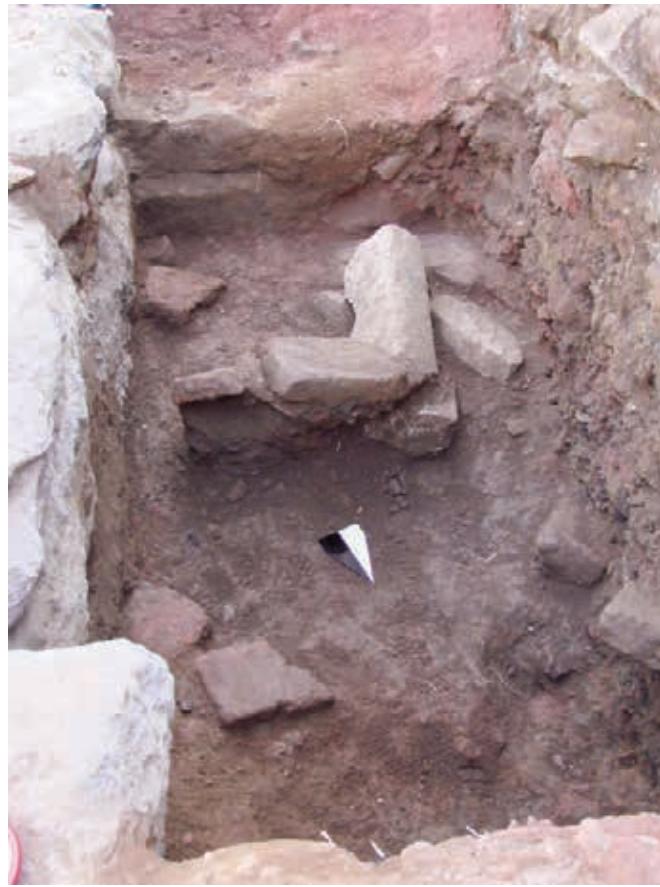


Fig. 14 Sector Oriental. Área C-19.



Fig. 26 Falsa puerta en el momento de su hallazgo.



Fig. 31 Fragmento de pared restaurado.



Fig. 16 Área C-21. Recintos con la bóveda caída



Fig. 17 Suelo de los recintos.

First Intermediate Period/early Middle Kingdom might have looked like.

Restoration (Figs. 23 - 31)

In the laboratory, we have continued the unfinished treatment of three false doors excavated in previous campaigns which shall be presented in the Exhibition of "120 Years of Spanish Archaeology in Egypt". These treatments consisted in the cleaning, consolidation and refilled of some lost parts. Also different findings of this campaign have been restaured, most of them false door stele fragments, offering tables and little objects as beads, shells, bones, etc. Treatments have consisted in conservation tasks to ensure the correct pieces' documentation, identification and storage. Related to the painted false door restauration process, the cleaning phase has been particularly delicate, alternating with a slowly dry and punctual consolidation of the polychrome (most of them in bad conservation conditions).



Fig. 18 Estela desplazada.

Estudios cerámicos

Los trabajos ceramológicos se han centrado en 2008 en el estudio del área C-15. El objetivo era distinguir y caracterizar el cambio de la cerámica dentro de los niveles excavados en la necrópolis. Ha quedado claro que hemos hallado un material más antiguo, hasta ahora desconocido, que se caracteriza por una enorme cantidad de fragmentos de cuencos llamados comúnmente cerámica meydum de muy buena factura, con claros paralelos en Saqqara Sur (Figs. 21 y 22).

También han sido documentados materiales bien fechados en el Primer Periodo Intermedio/comienzos del Reino Medio. Alrededor de 30 contextos han sido estudiados y el número de vasos y fragmentos dibujados alcanza los 250. Las excavaciones futuras permitirán conocer mejor la secuencia

Notes

¹The team included María Carmen Pérez, Director ; Carmen López Roa, Antonio Gómez, Alicia Rodero, Jose Ramón Pérez Accino, Helena Paredes, archaeologists working in the Necropolis of First Intermediate Period and in the Heryshef temple; M^a Antonia Moreno and Ana Cerezo, restorers; Antonio Guio, draughtsman; Bettina Bader, ceramologist; Ahmed Gabr, Inspector of the Antiquities Service of Beni Suef.



Fig. 21 Detalle de cerámica.



Fig. 22 Botella.

de la cerámica heracleopolitana desde el Reino Antiguo hasta los inicios del Reino Medio

Restauración

En el laboratorio hemos continuado los tratamientos inacabados de tres estelas de falsa puerta excavadas en campañas previas que han sido presentadas en la Exposición “120 años de Arqueología española en Egipto”, en el Museo de El Cairo (Figs. 23, 24 y 25). Los tratamientos han consistido en la limpieza, consolidación y reconstrucción de las zonas perdidas. También han sido restaurados diferentes hallazgos de la campaña de 2008, como fragmentos de estelas de falsa puerta, mesas de ofrendas (Fig. 30) y objetos de menor entidad (cuentas, conchas etc.) (Figs. 26, 27, 28 y 29). Los tratamientos han consistido básicamente en la conservación de los objetos, su identificación, la fijación de la policromía (Fig. 31) y su correcto almacenamiento en cajas de madera especialmente construidas para cada objeto.



Fig. 23 Estela de falsa puerta.



Fig. 28 Fragmento de estela.



Fig. 30 Mesa de ofrendas.



Fig. 24 Estela de falsa puerta.



Fig. 25 Estela de falsa puerta



Fig. 29 Fragmento de pared en proceso de Restauración.



Fig. 27 Estela en proceso de restauración

Notas

¹ Durante la campaña de 2008 en Heracleopolis Magna el equipo ha estado compuesto por:
M. Carmen Pérez Die: Directora; Carmen López Roa: Arqueóloga (Necrópolis del Primer Periodo); Antonio Gómez: Arqueólogo (Necrópolis del Primer Periodo); Alicia Rodero: Arqueóloga (Templo de Herishef); Helena Paredes: Arqueóloga (Templo de Herishef); José Ramón Pérez Accino: Arqueólogo (Templo de Herishef); María Antonia Moreno: Restauradora; Ana Cerezo: Restauradora; Bettina Bader: Ceramóloga; Antonio Guío: Dibujante; Ahmed Mohamed Amed: Inspector del Servicio de Antigüedades.